



ZUSAMMEN LEBEN,  
ZUSAMMEN WACHSEN.

OSTFILDERNER  
**INTER  
KULTURELLE  
WOCHE** 2019

22.9.-29.9.

Ein Programm zur Begegnung:  
Ausstellung, Erntedank, Kino,  
Kulinarik, Musik, Poetry Slam  
und mehr

ZUSAMMEN LEBEN,  
ZUSAMMEN WACHSEN.

Unter diesem Motto wird bundesweit die Interkulturelle Woche 2019 gefeiert. Ostfildern beteiligt sich erstmals an dieser Veranstaltungsreihe, die auf eine Initiative der Deutschen Bischofskonferenz, der Evangelischen Kirche in Deutschland und der Griechisch-Orthodoxen Metropole zurückgeht. Seit 1975 wird die Interkulturelle Woche bundesweit von Kirchen, Kommunen, Wohlfahrtsverbänden, Gewerkschaften, Integrationsbeiräten, Migrantenorganisationen, Religionsgemeinschaften und Initiativgruppen unterstützt.

Die Interkulturelle Woche bietet einen Rahmen, in dem Menschen aus unterschiedlichen Zusammenhängen aufeinandertreffen und -zugehen. Ihr Grundanliegen: Begegnung, Teilhabe, Integration.

Diese drei Begriffe sind ein zentrales Anliegen des vor einem Jahr verabschiedeten Integrationskonzeptes der Stadt Ostfildern. Diese erste Interkulturelle Woche soll der Auftakt für weitere sein, verbunden mit dem Wunsch, weitere Akteure zu gewinnen für ein breites Programm mit Film, Kulinarik, Musik, Sport, aber auch mit politischen Gesprächen.

[www.interkulturellewoche.de](http://www.interkulturellewoche.de)

## Sonntag, 22.9.

### Soirée mit dem Uli-Gutscher-Trio

17 Uhr

Scharnhausen, Evangelisches Gemeindehaus,  
Nürtinger Straße 5/1

Das Trio präsentiert ein abwechslungsreiches Programm mit Stücken berühmter Komponisten der Jazzgeschichte, Latin Jazz und Eigenkompositionen von Uli Gutscher. Musik von Uli Gutscher (Piano), Josef Wiest (Kontrabass) und Joachim Nestel (Schlagzeug).

## Dienstag, 24.9.

### Deutsch-Arabische Vorlesestunde

أهلاً وسهلاً!

15 Uhr

Nellingen, Stadtbücherei Kubino,  
In den Anlagen 6

Für Kinder ab 4 Jahre:

Vorgelesen wird die deutsch-arabische Geschichte „**Zuhause kann überall sein**“, erschienen im Knesebeck Verlag, 2016.

Eine engagierte arabisch sprechende Muttersprachlerin und eine deutschsprachige Vorleserin wechseln sich im Tandem ab. Ein Kooperationsprojekt der Stadtbücherei, der Elternbegleiterinnen des Projekts „eins plus b“ und der Bürgerstiftung Ostfildern.

## Mittwoch, 25.9.

### **Internationales Frauenfrühstück**

9:30 bis 12 Uhr

Scharnhauer Park, Jugendtreff L-Quadrat,  
Bonhoefferstraße 30

Hayal Ayik, Leiterin des Projekts „Tempo pro Ausbildung Plus“ organisiert das Internationale Frauenfrühstück. Dieses wird mit fair gehandelten Produkten hergestellt, zumal zeitgleich die **Faire Woche** stattfindet. Außerdem trägt Ostfildern den Titel Fairtrade Stadt.

Gezeigt wird als Besonderheit die **Ausstellung „3-Generationen-Porträts“** des Dokumentationszentrums und Museums über die Migration in Deutschland, Köln (DOMiD).

### **Internationales Café Ruit**

17 bis 19 Uhr

Ruit, in den Räumen des Christusbundes,  
Hummelbergstraße 8

Beim Café des Freundeskreises Asyl Ostfildern e.V. ist Thomas Hüsson-Berenz zu Gast. Er liest vor unter dem Motto **„Lieblingszeilen teilen“**, eine Aktion im Rahmen des Projektes „Sei mein Nachbar!“.

**Donnerstag, 26.9.**

**Ausstellung „3-Generationen-Porträts“**

13 bis 16 Uhr

Parksiedlung, in den Räumen von Tempo pro  
Ausbildung Plus, Herzog-Philipp-Platz 1

Die Ausstellung des Kölner DOMiD zeigt lebensgroße Porträts des Fotografen Guenay Ulutuncok von türkischen MigrantInnen, ihren Kindern und EnkelInnen in der bundesdeutschen Wirklichkeit.

**Deutsch-Chinesische Vorlesestunde**

欢迎!

15 Uhr

Nellingen, Stadtbücherei Kubino,  
In den Anlagen 6

Für Kinder ab 4 Jahre:

**„Der große Panda isst mit Stäbchen“**,  
erschienen im Drachenhaus Verlag, 2009.  
Diese Geschichte wird auf Chinesisch und  
Deutsch vorgelesen, unterstützt von einer  
engagierten Muttersprachlerin. Dies ist ein  
Kooperationsprojekt der Stadtbücherei,  
dem Projekt „eins plus b“ und der  
Bürgerstiftung Ostfildern.

**Film: „Wie die Demokratie gerettet  
werden soll“**

Schulinterne Veranstaltung im Rahmen des  
Schülertreffs

Im Anschluss an den Film des  
Bundesfamilienministeriums wird es eine  
Diskussionsrunde zum Thema Rassismus  
und Radikalisierung geben.

**Freitag, 27.9.**

**Ausstellung „3-Generationen-Porträts“**

13 bis 16 Uhr

Parksiedlung, in den Räumen von Tempo pro  
Ausbildung Plus, Herzog-Philipp-Platz 1

Die Ausstellung des Kölner DOMiD zeigt  
lebensgroße Porträts des Fotografen  
Guenay Ulutuncok von türkischen  
MigrantInnen, ihren Kindern und  
EnkelInnen in der bundesdeutschen  
Wirklichkeit.

**Poetry Slam International**

20 Uhr

Ruit, Zentrum Zinsholz,  
Kirchheimer Straße 123

Diesen Slammer-Abend unter dem Motto  
der Interkulturellen Woche „Zusammen  
leben, zusammen wachsen“ organisiert  
Swana Lena, Slammaster in  
Zusammenarbeit mit Torsten Hoffmann  
von „Sei mein Nachbar!“ und Tuba Nemez  
(Partnerschaft für Demokratie).

## Samstag, 28.9.

### **Nachbarschaftshocketse**

12 bis 15:30 Uhr

Parksiedlung, rund um den Herzog-Philipp-Platz

Von WiPS, der Quartiersentwicklung „Wir in der Parksiedlung“ und dem Projekt „Sei mein Nachbar!“

Ein buntes und vielseitiges Programm mit **Aufführungen** der Kinder des Vereins Karussell, Bewirtung mit **Kürbissuppe**, **Kaffee** und selbstgebackenem **Kuchen** von den Eltern der Lindenschule.

Geschichten am Bücherstamm: ein **russisches Märchen** wird erzählt, Thomas Hüsson-Berenz liest vor „**Liebblingszeilen teilen**“.

Elternbegleiterinnen des Projektes „eins plus b“ bieten **Kinderschminken** und **Luftballons modellieren** an, das ikeros Jugendbüro ein **Tischkickerturnier** sowie **Bingo für Alle**.

Geöffnet während der Hocketse:

### **Ausstellung „3-Generationen-Porträts“**

In den Räumen von Tempo pro Ausbildung Plus, Herzog-Philipp-Platz 1

**Sonntag, 29.9.**

**Erntedankgottesdienst interkulturell**

10 Uhr

Kemnat, Evangelische Bartholomäuskirche,  
Hauptstraße 15

Zusammen mit dem evangelischen Kindergarten feiert die evangelische Kirchengemeinde Kemnat ihr Erntedankfest. Die Kinder selbst kommen aus verschiedenen Kulturen, wo es verschiedene Speisen gibt. Es wird Thema sein, wie und wovon Kinder anderswo auf der Welt leben.

**Weitere Programmpunkte**

Über weitere Beiträge im Rahmen der Interkulturellen Woche 2019 informieren wir Sie in der **Stadtrundschau**, auf **[www.ostfildern.de](http://www.ostfildern.de)** und **[www.interkulturellewoche.de](http://www.interkulturellewoche.de)**.

# Mit freundlicher Unterstützung von:



Evangelische  
Kirchengemeinde  
Kemnat



Evangelische  
Kirchengemeinde  
Schönbühl



eins plus b  
eltern im netzwerk sprache  
plus bildung



FREUNDESKREIS ASYL  
OSTFILDERN

KINDER & JUGEND  
FÖRDERUNG  
**KiJu**  
OSTFILDERN



Bürgerstiftung Ostfildern  
Zukunft. Gemeinsam. Gestalten.



Karussell e.V.



STADT  
BÜCHEREI  
OSTFILDERN

Gefördert vom



Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend

im Rahmen des Bundesprogramms

Demokratie *leben!*

Gefördert durch:



Bundesministerium  
des Innern, für Bau  
und Heimat

Międzynakulturowy Tydzien

Kültür Haftası

Hefteya Interculture

Межкультурная неделя

Semana intercultural

د مختلفونو كلتورونو اونى



多元文化周

שבוע בין-תרבותי

La Semaine interculturelle

Interculturele week

Interkulturalni tjedan

Междукултурна седмица

Settimana dell'interculturalità

Интеркултурална неделя

أسبوع تواصل الثقافات

Διαπολιτισμική Εβδομάδα

Săptămâna interculturală

Intercultural week

هفته بین فرهنگى

Pekan Antar Budaya

kulttuurien välinen viikko

Herausgegeben im August 2019 von:  
Stadt Ostfildern Stabsstelle Integration  
Integrationsbeauftragte Andrea Koch-Widmann  
Gerhard-Koch-Straße 1, 73760 Ostfildern  
Telefon: 0711 3404 156 E-Mail: [integration@ostfildern.de](mailto:integration@ostfildern.de)